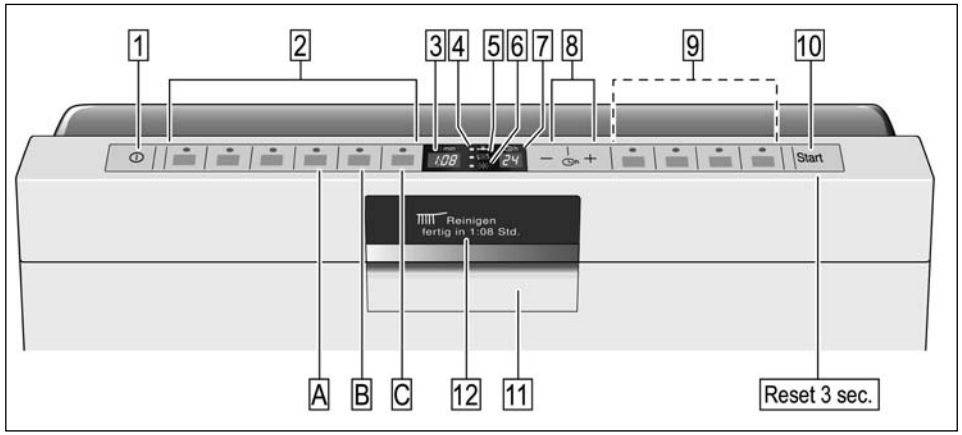
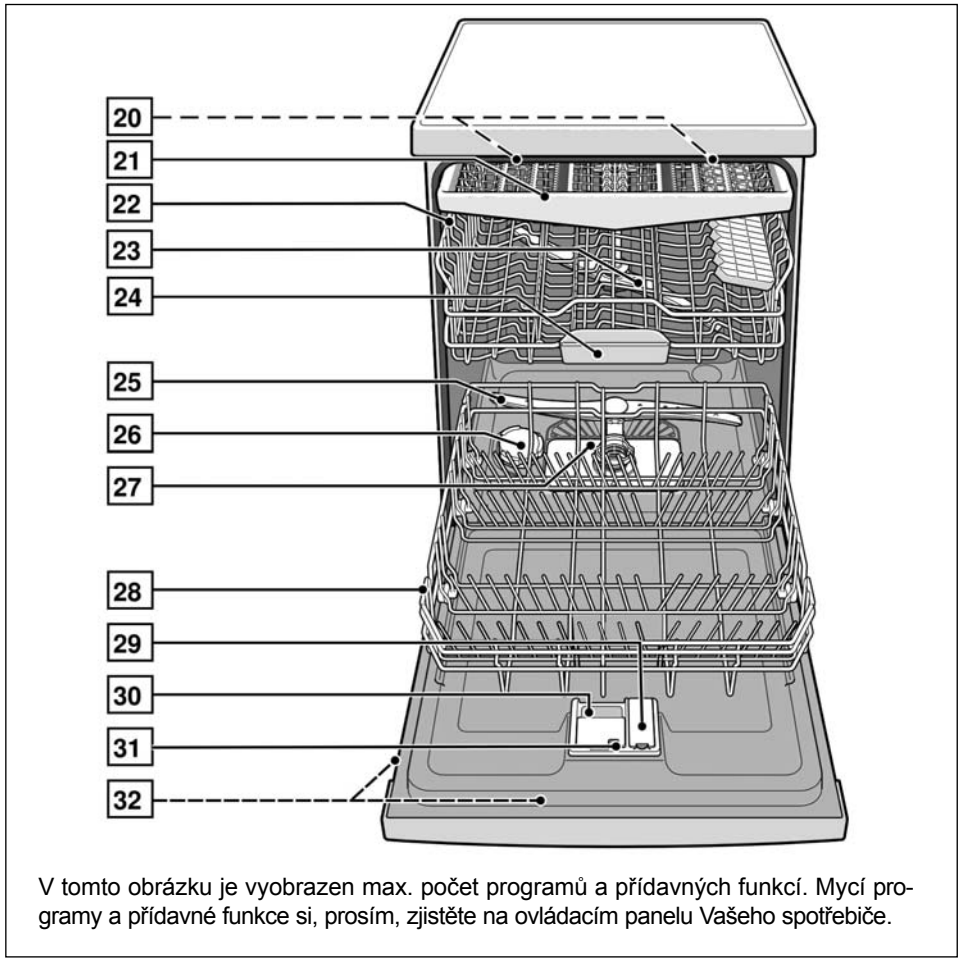
Návod k použití

SMI 69T05 EU





V tomto obrázku je vyobrazen max. počet programů a přídavných funkcí. Mycí programy a přídavné funkce si, prosím, zjistěte na ovládacím panelu Vašeho spotřebiče.

Obsah

Bezpečnostní pokyny **5**
Při dodání myčky 5
Instalace 5
V běžném provozu 5
Jsou-li v domácnosti děti 5
Dětská pojistka (zablokování dvířek) 5
Případné závady 5
Při likvidaci 5

Seznámení s myčkou **6**
Ovládací panel 6
Vnitřní prostor myčky nádobí 6
Nastavení jazyka 6

Zařízení ke změkčování vody **7**
Nastavení 7

Plnění speciální soli **8**
Použití speciální soli 8
Vypnutí ukazatele doplňování soli / změkčování vody 8

Plnění lešticího prostředku **9**
Nastavení množství lešticího prostředku 9
Vypnutí ukazatele doplnění lešticího prostředku 9

Nádobí **10**
V myčce nemyjte 10
Poškození sklenic a nádobí 10
Uložení nádobí 10
Vyjmutí nádobí 10
Šálky a sklenice 10
Hrnce 11
Sklopné stojany 11
Přihrádka na příbory 11
Držák malých předmětů 11
Změna výšky koše 12

Mycí prostředek **12**
Zásobník mycího prostředku s dávkováním 13
Plnění mycího prostředku 13

Přehled programů **14**
Volba programu 14
Pokyny pro srovnávací testy 14

Přídavné funkce **15**
Úspora času (VarioSpeed) 15
Poloviční náplň 15
Hygienické mytí 15
Intenzivní zóna 15
Extra sušení 15

Mytí nádobí **16**
Údaje k programům 16
Aquasenzor 16
Zapnutí myčky 16
Ukazatel průběhu zbývajícího času . . 16
Displej 16
Časová předvolba 17
Ukončení programu 17
Vypnutí myčky nádobí 17
Přerušení programu 17
Přerušení programu (Reset) 18
Změna programu 18
Intenzivní sušení 18
Vnitřní osvětlení 18

Ošetřování a údržba **19**
Celkový stav spotřebiče 19
Speciální sůl a lešticí prostředek . . . 19
Sítka 19
Ostřikovací ramena 20
Čerpadlo odpadní vody 20

Zjišťování závad **21**
... při zapnutí 21
... na myčce 21
... při nastavení 22
... při mytí 22
... na nádobí 23

Kdy volat servis **24**

Instalace **24**
Bezpečnostní pokyny 24
Dodání 25
Postavení 25
Přípojka odpadní vody 25
Přípojka čerstvé vody 25
Připojení do el. sítě 26
Demontáž 26
Přeprava 26
Opatření proti zamrznutí 26

Likvidace **27**
Obal 27
Staré spotřebiče 27

Případné technické změny, tiskové chyby a odlišnosti ve vyobrazení jsou vyhrazeny bez upozornění.

AQUASTOP-GARANCE

(odpadá u spotřebičů bez Aquastop)

Dodatečně k záručním podmínkám obchodníka vyplývajících z kupní smlouvy a k záruce na náš spotřebič poskytujeme dodatečnou náhradu za následujících podmínek:

1. Vzniknou-li škody vodou způsobené chybou našeho systému Aquastop, poskytneme náhradu škod soukromému spotřebiteli.
2. Tato záruka platí po celou dobu životnosti spotřebiče.
3. Předpokladem nárokovat záruku je, že spotřebič s Aquastopem byl odborně a odpovídajícím způsobem dle našeho návodu nainstalován a připojen. „Toto zahrnuje také odborně namontované prodloužení Aquastop (originální příslušenství).“ Naše garance se nevztahuje na vadné přívody nebo armatury až k připojení Aquastopu na vodovodní kohoutek.
4. V zásadě nemusíte spotřebiče s Aquastopem během provozu kontrolovat nebo po ukončení provozu jistit zavřením vodovodního kohoutku. Pouze v případě Vaší delší nepřítomnosti v domácnosti, např. při dovolené, doporučujeme vodovodní kohoutek zavřít.

Bezpečnostní pokyny

Při dodání myčky

– Ihned po dodání zkontrolujte obal a myčku, zda nevznikly škody při přepravě. Pokud je myčka poškozena, nezprovozňujte ji. Co nejdříve se spojte s dodavatelem.
– Obalový materiál řádně zlikvidujte.
– Obal a jeho části neponechávejte dětem na hraní. Hrozí nebezpečí udušení skládanými kartony a fóliemi.

Instalace

Jak se spotřebič správně instaluje a připojí, si přečtěte v kapitole „Instalace“.

V běžném provozu

– Myčku užívejte jen v domácnosti a pouze k mytí kuchyňského nádobí.
– Nesedejte si a nestoupejte na otevřené dveře myčky. Myčka by se mohla převrhnout.
– Uvědomte si u samostatně stojících spotřebičů, že při přeplněných koších se může myčka převrátit.
– Do mycího prostoru nedávejte žádná rozpouštědla. Nebezpečí exploze.
– Při průběhu programu otevírejte dveře myčky opatrně, horká voda může vystříknout.
– Myčku otvírejte jen krátkodobě při jejím plnění a vyjímání nádobí, aby nedošlo ke zranění např. klopýtnutím.
– Dbejte na pokyny k bezpečnosti a použití na obalech mycích a leštících prostředků.

Varování:

Nože a jiné předměty s ostrými hroty musí být v přihrádce na příbory uloženy hroty ve vodorovné poloze.

Jsou-li v domácnosti děti

– Využijte dětskou pojistku, pokud je k dispozici. Přesný popis najdete na zadních stránkách tohoto návodu k použití.
– Nedovolte malým dětem si s myčkou hrát nebo v ní mýt nádobí.
– Mycí a lešticí prostředky před dětmi uschovejte. Tyto mycí prostředky mohou způsobit poleptání v ústech, hrtanu a očích, nebo vést k udušení.
– K otevřené myčce děti nepouštějte, mohly by v ní ještě být zbytky mycího prostředku. Voda v mycím prostoru není pitná. Dbejte na to, aby děti nesahaly do zásobníku na tablety („dávkovací asistent“) 24 . Malé prsty by se mohly přiskřípnout v zářezech.
– U spotřebiče vestavěného do výšky dbejte při otevření a zavření dveří na to, aby se děti neskříply mezi dveře spotřebiče a pod nimi umístěné dveře skříně.

Dětská pojistka (zablokování dvířek)

Popis dětské pojistky je na zadních stránkách tohoto návodu.

Případné závady

– Myčku může opravovat a provádět v ní zásahy jen odborník.Při opravách a zásazích musí být myčka odpojena od elektrické sítě. Vypněte jistič nebo vytáhněte zástrčku. Vytahujte vždy za zástrčku, ne za kabel. Uzavřete vodovodní kohoutek.

Při likvidaci

– Dosloužilý spotřebič ihned znehodnoťte, aby nedošlo k následným nehodám.
– Myčku odevzdejte k řádné likvidaci.

Varování:

Děti by se mohly do spotřebiče zavřít (nebezpečí udušení) nebo být vystaveny jinému nebezpečí.

Proto: Vytáhněte zástrčku, odstřihněte síťový kabel a odstraňte jej. Zámek dveří zničte, aby se dveře nedaly zavírat.

Seznámení s myčkou

Vyobrazení ovládacího panelu a vnitřního prostoru myčky nádobí se nachází vpředu v tomto návodu.

Na jednotlivé pozice bude upozorněno v textu.

Ovládací panel

1 vypínač ZAP/ VYP
2 programová tlačítka
3 číselný ukazatel
4 ukazatel "Kontrola přívodu vody"
5 ukazatel doplňování soli
6 ukazatel doplňování lešticího prostředku
7 ukazatel časové předvolby
8 časová předvolba
9 přídavné funkce
10 tlačítko START
11 otvírání dvířek
12 displej

Vnitřní prostor

20 vnitřní osvětlení (není součástí SMI 69T05 EU)
21 přihrádka na příbory
22 horní koš na nádobí
23 horní ostřikovací rameno
24 dávkovací asistent (miska na tablety)
25 dolní ostřikovací rameno
26 zásobník speciální soli
27 sítka
28 dolní koš na nádobí
29 zásobník lešticího prostředku
30 zásobník mycího prostředku
31 uzávěr pro zásobník mycího prostředku
32 typový štítek

Nastavení jazyka

Jazyk na displeji 12 se nastavuje od L:01 do L:19 Ve výrobě je nastaven na L:01 (němčina).

Jazyk	Nastavení
Deutsch	L:01
English	L:02
Français	L:03
Nederlands	L:04
Italiano	L:05
ΕΛΛΗΝΙΚΑ	L:06
Español	L:07
Português	L:08
Svenska	L:09
Norsk	L:10
Suomi	L:11
Dansk	L:12
Türkçe	L:13
РУССКИЙ	L:14
Polski	L:15
Češ.	L:16
Magyar	L:17
Croatian	L:18

Ke změně jazyka:

– Otevřete dvířka.
– Zapněte vypínač 1 ZAP / VYP .
– Držte stisknuté programové tlačítko A a tlačítko START 10 tiskněte tak dlouho, dokud se na číselném ukazateli 3 nezobrazí hodnota H:0... .
– Obě tlačítka pusťte.
– Programové tlačítko A stiskněte tolikrát, dokud se na číselném ukazateli 3 nezobrazí ve výrobě nastavená hodnota L:01 . Na displeji 12 se zobrazí "deutsch" (němčina).
– Stiskněte programové tlačítko C. S každým stisknutím tlačítka se zvýší nastavená hodnota o jeden stupeň; když je dosažena hodnota L:19 , vrátí se ukazatel znovu na L:01 .
– Stiskněte tlačítko START 10. Nastavená hodnota je uložena do paměti.
– Zavřete dvířka.

Zařízení ke změkčování vody

K účinnému mytí je potřebná měkká voda, to znamená voda s nízkým obsahem vápníku, jinak by se na nádobí a uvnitř myčky vytvářel vodní kámen.

Voda z vodovodního potrubí, která přesahuje daný stupeň tvrdosti více než 7 °dH (od hodnoty nastavení H:01), musí být pro mycí provoz změkčena, tedy zbavena vápníku. Toho se dosáhne pomocí speciální soli ve změkčovacím zařízení myčky.

Nastavení a potřebné množství soli závisí na stupni tvrdosti vody z vodovodu (viz tabulka).

Nastavení

Přidávané množství soli je nastavitelné od H:00 do H:07 .

Při hodnotě nastavení H:00 se nemusí plnit sůl.

– Zjistěte si stupeň tvrdosti vody ve vodárenských podnicích.
– Hodnotu nastavení zjistíte z tabulky tvrdosti vody.

Tabulka tvrdosti vody

Hodnota tvrdosti vody °dh	Oblast tvrdosti	mmol/l	Hodnota nastavená na spotřebiči
0-6	měkká	0-1,1	H:00
7-8	měkká	1,2-1,4	H:01
9-10	středně	1,5-1,8	H:02
11-12	středně	1,9-2,1	H:03
13-16	středně	2,2-2,9	H:04
17-21	tvrdá	3,0-3,7	H:05
22-30	tvrdá	3,8-5,4	H:06
31-50	tvrdá	5,5-8,9	H:07

– Otevřete dvířka spotřebiče.
– Zapněte vypínač ZAP / VYP 1.
– Držte stisknuté programové tlačítko A a tiskněte tlačítko START 10 tak dlouho, až se na číselném ukazateli zobrazí H:0... .
– Uvolněte obě tlačítka.

Světelná indikace tlačítka A bliká a ve výrobě nastavená hodnota H:04 na číselném ukazateli svítí.

Ke změně nastavení:

– Stiskněte programové tlačítko C. S každým stisknutím tlačítka se zvyšuje nastavená hodnota o jeden stupeň, když je dosažena hodnota H:07 , ukazatel znovu ukáže H:00 (vyp).
– Stiskněte tlačítko START 10. Nastavená hodnota je ve spotřebiči naprogramována.
– Zavřete dvířka.

⚠ Důležité upozornění:

V oblastech s extrémně tvrdou vodou (dH > 21) doporučuje výrobce zajistit změkčování vody technickým zařízením, např. ionizátorem vody. Používání chemických změkčovadel nemusí být dostačující. I při použití technického zařízení je však nutno i nadále používat chemické přípravky pro změkčování vody.

V případě, že nebude nadměrná tvrdost vody odstraněna, může dojít k poškození některých částí spotřebiče (čerpadla, topného tělesa, ložiska atd.). Na poškození tohoto druhu se záruka nevztahuje.

Ve vlastním zájmu proto dbejte uvedeného doporučení.

Plnění speciální soli

Doplnění soli se musí vždy provést bezprostředně před zapnutím spotřebiče. Tím se dosáhne toho, že přetékající roztok soli se okamžitě spláchne a v myčce nádobí nedojde ke korozi.

– Otevřete šroubovací uzávěr zásobníku [26].
– Naplňte zásobník vodou (nutné pouze při prvním uvedení do provozu).
– Potom naplňte speciální sůl (**ne kuchyňskou sůl**).
  Sůl vytlačuje vodu, která odteče.

Jakmile se na panelu rozsvítí ukazatel doplnění soli [5], měla by se opět doplnit speciální sůl.

Použití mycích prostředků se složkou soli

Při použití kombinovaných mycích prostředků se složkou soli, lze všeobecně až do tvrdosti vody 21° dH (37°fH, 26°Clarke, 3,7 mmol/l) od použití speciální soli upustit. Při tvrdosti vody větší než 21° dH je také zde nutno použít speciální sůl.

Vypnutí ukazatele doplňování soli / změkčování vody

Jestliže ukazatel doplnění soli [5] ruší, (např. při použití kombinovaných mycích prostředků se složkou soli), lze jej vypnout.

– Postupujte jak je popsáno v kap. "Nastavení změkčovacího zařízení" a nastavte hodnotu na H:00 .

Tím jsou změkčovací zařízení a ukazatel doplnění soli vypnuté.

Varování

– Nikdy neplňte mycí prostředek do nádoby pro speciální sůl. Zničíte tím změkčovací zařízení.
– Z důvodu ochrany před poškozením způsobeným korozí, se doplnění soli musí vždy provést bezprostředně před zapnutím spotřebiče.

Plnění lešticího prostředku

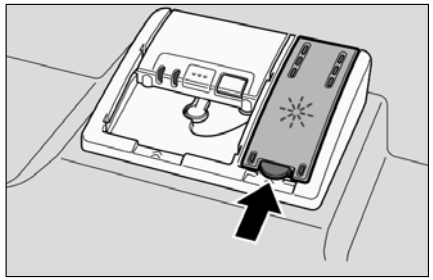
Jakmile se na ovládacím panelu rozsvítí ukazatel doplnění lešticího prostředku [6], měl by se lešticí prostředek doplnit.

Leštící prostředek se v myčce používá k leštění skla a odstraňování skvrn z nádobí.

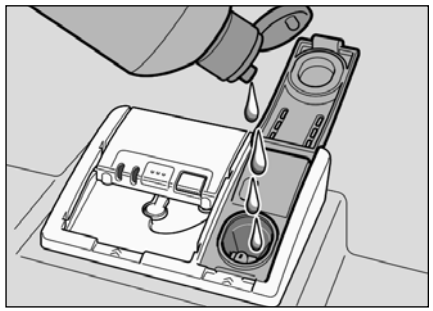
Používejte pouze leštící přípravky pro myčky, používané v domácnosti.

Kombinovaný mycí prostředek se složkou leštidla lze používat pouze do tvrdosti vody 21° dH (37° fH, 26° Clarke, 3,7 mmol/l). Při tvrdosti vody větší než 21° dH je také zde nutné použití leštidla.

– Otevřete zásobník [29] tím, že patku na víku stisknete a nadzvednete.



– Naplňte opatrně leštidlo až těsně pod okraj plnicího otvoru.



– Víko uzavřete, až slyšitelně zacvakne.

– Rozlitý lešticí prostředek může při příštím mytí zapříčinit nadměrnou tvorbu pěny, proto rozlitý lešticí prostředek odstraňte utěrkou.

Nastavení množství lešticího prostředku

Zařízení pro přidávání lešticího prostředku je nastavitelné od r:00 do r:06 . Ze závodu je nastaven stupeň r:05 .

Množství leštidla změňte pouze tehdy, pokud na nádobí zůstávají šmouhy (nastavte nižší stupeň) nebo skvrny po vodě (nastavte vyšší stupeň).

– Otevřete dvířka.
– Zapněte vypínač ZAP/VYP [1].
– Držte stisknuté tlačítko programu [A] a tiskněte tlačítko START [10] tak dlouho, až se na číselném ukazateli zobrazí H:0… .
– Uvolněte obě tlačítka.
  Bliká světelná indikace tlačítka [A] a na číselném ukazateli svítí hodnota nastavená z výroby H:04 .
– Stiskněte tlačítko programu [A] tolikrát, až se na číselném ukazateli [3] zobrazí hodnota r:05 nastavená ve výrobě.

Ke změně nastavení:

– Stiskněte programové tlačítko [C].
  S každým stisknutím tlačítka se hodnota nastavení zvýší o jeden stupeň; je-li dosaženo hodnoty r:06 , vrátí se ukazatel zpět na r:00 (vyp).
– Stiskněte tlačítko START [10].
  Nastavená hodnota se uloží.
– Zavřete dvířka.

Vypnutí ukazatele doplnění lešticího prostředku

Jestliže ukazatel doplnění lešticího prostředku [6] ruší, (např. při použití kombinovaných mycích prostředků se složkou lešticího prostředku), lze jej vypnout.

– Postupujte jak je popsáno pod bodem "Nastavení množství lešticího prostředku" a nastavte hodnotu na r:00 .

Tím se ukazatel doplnění leštidla [6] vypne.

Nádobí

V myčce nemyjte:

– Příbory a nádobí, jejichž díly jsou ze dřeva.
– Sklenice a vázy s jemným dekorem, nebo nenahraditelné starožitnosti. Takové nádobí nebylo vyrobeno pro mytí v myčkách.
– Nádobí znečištěné popelem, voskem, mazacím tukem nebo barvou.
– Savé materiály jako mycí houby a utěrky.
– Nevhodné jsou také části nádobí z plastu choulostivé na horkou vodu.
– Nádobí z mědi a cínu.
– Hliníkový nebo stříbrný dekor na skle může změnit barvu nebo vyblednout. Některé druhy skla (např. křišťál) se mohou po více mytích zakalit.

Poškození skla a nádobí

Příčiny:

– Druh skla a postup při jeho výrobě.
– Chemické složení mycího prostředku.
– Teplota vody a doba trvání programu myčky.

Doporučení:

– Používejte sklo a porcelán, označené výrobcem jako vhodné pro mytí v myčce.
– Používejte mycí prostředek, který je výrobcem označen jako šetrný k nádobí.
– Vyndejte co nejdříve po ukončení programu sklo a příbory z myčky.

Uložení nádobí

– Velké zbytky jídla z nádobí odstraňte. Oplachování pod tekoucí vodou před mytím v myčce není nutné.
– Nádobí ukládejte následovně:
  • nádobí musí pevně stát a nesmí se kývat,
  • šálky, sklenice, hrnce a pod., ukládejte otvorem dolů,
  • nádobí vypouklé nebo s prohlubní ukládejte šikmo, aby voda mohla odtéci,
  • nádobí nesmí bránit otáčení obou ostřikovacích ramen 23 a 25.

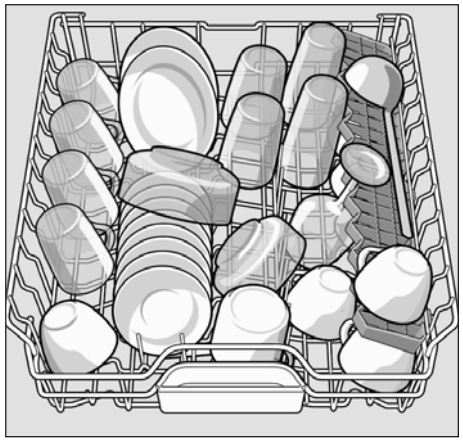
Velmi malé kusy nádobí v myčce nemyjte, snadno by mohly vypadnout z košů.

Vyjmutí nádobí

Abyste zabránili tomu, aby kapky vody padaly z horního koše na nádobí v dolním koši, doporučujeme nejdříve vyndat nádobí z dolního koše a potom z horního koše.

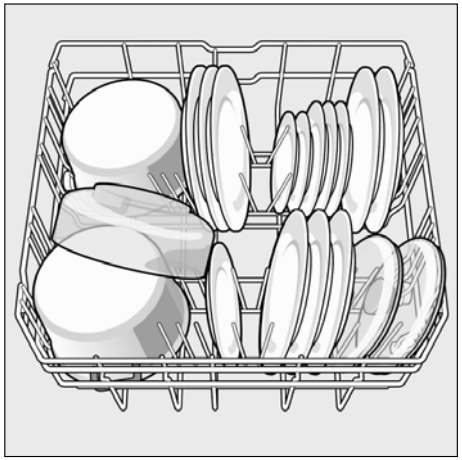
Šálky a sklenice

Horní koš na nádobí 22.



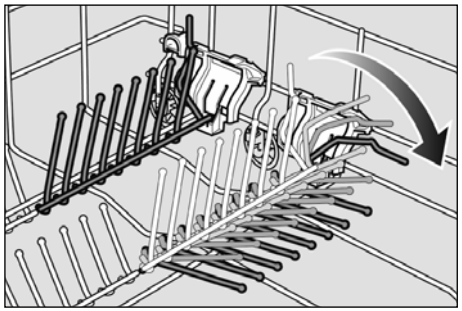
Hrnce

Dolní koš na nádobí 28.



Sklopné stojany

Stojany jsou sklopné k lepšímu umístění hrnců, misek a sklenic.

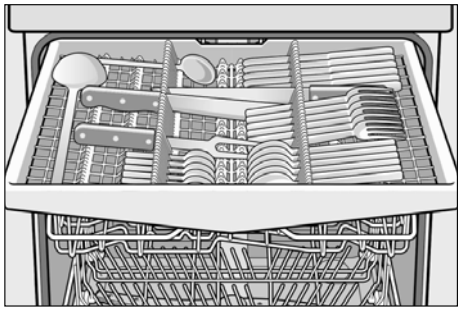


Přihrádka na příbory

Příbory uložte do přihrádky na příbory tak, jak je to zobrazeno 21.

Oddělené uložení příborů usnadní jejich mytí a vyjmutí.

Přihrádku na příbory můžete vyjmout.



Změna výšky koše

Horní koš na nádobí je možné podle potřeby výškově přestavět ve 3 stupních podle toho, potřebujete-li více místa pro vysoké nádobí v horním nebo ve spodním koši.

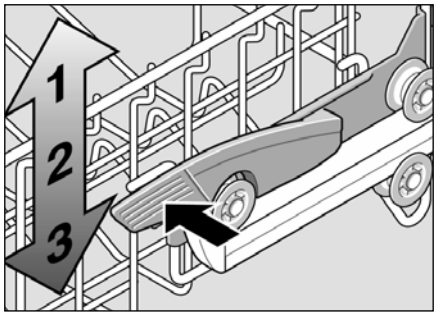
Výška spotřebiče 81,5 cm.

	Horní koš	Spodní koš
Stupeň 1 max. ⌀	16 cm	30 cm
Stupeň 2 max. ⌀	18,5 cm	27,5 cm
Stupeň 3 max. ⌀	21 cm	25 cm

Výška spotřebiče 86,5 cm

	Horní koš	Spodní koš
Stupeň 1 max. ⌀	18 cm	33 cm
Stupeň 2 max. ⌀	20,5 cm	30,5 cm
Stupeň 3 max. ⌀	23 cm	28 cm

– Vytáhněte ven horní koš 22.
– Ke **spuštění** zatlačte postupně obě páčky vlevo a vpravo na vnějších stranách koše směrem dovnitř. Držte přitom koš pevně ze strany za horní okraj, aby nespadl dolů.



– Ke **zvednutí** uchopte koš na stranách na horním okraji a zvedněte jej směrem nahoru.
– Dříve než koš opět zasunete, přesvědčte se, že leží na obou stranách **ve stejné výšce**. Jinak nelze zavřít dvířka myčky a horní ostřikovací rameno nemá žádné spojení k cirkulaci vody.

Mycí prostředek

Můžete používat tablety jakož i práškové nebo tekuté mycí prostředky pro myčky nádobí, v žádném případě ale prostředky pro ruční mytí nádobí. Tablety obsahují kromě mycího prostředku často také leštící prostředek a sůl (3in1) a podle kombinace (4in1, 5in1 atd.) ještě přídavné složky jako např. ochrana skla nebo lesk pro nerezové nádobí. Je-li obsaženo leštidlo a sůl, odpadá zpravidla až do určitého stupně tvrdosti vody dodatečné dávkování leštícího prostředku a soli. Při vyšším stupni tvrdosti a při použití samostatných mycích prostředků (práškových nebo tekutých mycích prostředků event. tablet bez leštidla a soli), musí se přidávat leštidlo a sůl. Spotřebič tyto prostředky automaticky dávkuje podle přednastavených hodnot tvrdosti vody a množství leštidla.

Jakmile se používají kombinované mycí produkty, přizpůsobí se mycí program automaticky tak, že vždy docílíte ty nejlepší výsledky mytí a sušení.

Rada

Dodržování návodu k obsluze nebo pokynů na obalu mycích prostředků rozhoduje o jejich účinnosti.

Při dalších dotazech Vám doporučujeme, abyste se obrátili na poradenská místa výrobců mycích prostředků.

Zásobník mycího prostředku s dávkováním

Označení dávek v zásobníku 30 Vám pomůže naplnit správné množství práškového nebo tekutého mycího prostředku:

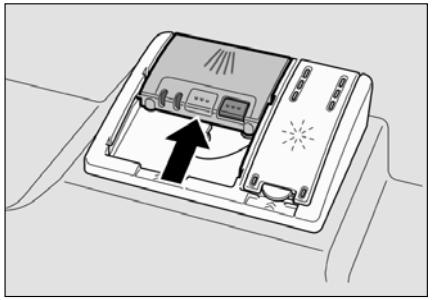
spodní ryska: 15 ml

prostřední ryska: 25 ml

plný zásobník: 50 ml

Plnění mycího prostředku

– Naplňte zásobník 30 mycím prostředkem (vložte tabletu napříč, ne na výšku). Pro správné dávkování věnujte pozornost údajům výrobce na obalu mycího prostředku.
– Posunutím nahoru zavřete víko zásobníku pro mycí prostředek, až uzávěr snadno zaklapne.



Zásobník pro mycí prostředek se v závislosti na programu automaticky otevře v optimální časový okamžik. Práškový nebo tekutý mycí prostředek se ve spotřebiči rozdělí a rozpustí, tableta spadne do zásobníku na tablety a dávkovaně se zde rozpustí.

Rada

U málo znečištěného nádobí stačí obvykle trochu menší množství mycího prostředku než je uvedeno.

Varování:

– Nepokládejte do misky na tablety 24 **žádné** malé předměty k mytí, bránilo by to rovnoměrnému rozpouštění tablety.
– Chcete-li po spuštění programu přidat nádobí, **nepoužívejte** misku na tablety 24 jako rukojeť horního koše. Mohla by se v ní již nacházet tableta a přijdete do kontaktu s částečně rozpuštěnou tabletou.

Upozornění

– Optimálních mycích a sušicích výsledků dosáhnete použitím samostatných mycích prostředků ve spojení s odděleným použitím soli a leštidla.
– U krátkých programů nemohou tablety vlivem rozdílného chování při rozpouštění eventuálně dosáhnout plné mycí účinnosti a zbytky mycího prostředku mohou také zůstat nerozpuštěné. Pro tyto programy jsou vhodnější mycí prostředky v práškovém provedení.
– U programu "Intenzivní" (u některých modelů) je dostatečné dávkování jedné tablety. Při použití práškových mycích prostředků můžete navíc trochu mycího prostředku nasypat na dvířka spotřebiče.
– I když svítí ukazatel doplnění lešticího prostředku a/nebo soli, běží mycí program při použití kombinovaných mycích prostředků bezvadně (dbejte při jejich použití při tvrdosti vody větší než 21 °dH na přidání lešticího prostředku - viz kapitola "Lešticí prostředek").
– Chcete-li přejít z kombinovaných mycích prostředků na samostatné mycí prostředky dbejte na to, aby změkčovací zařízení a množství leštidla byly nastaveny na správnou hodnotu.

Přehled programů

V tomto přehledu je uveden max. možný počet programů. Příslušné programy Vašeho spotřebiče si prosím zjistěte na ovládacím panelu.

Program	Druh nádobí a stupeň znečištění	Průběh programu	Možné přídavné funkce
Auto 65° – 75° auto	Hrnce, nádobí a příbory Silně znečištěné	Pomocí senzoriky se optimalizuje podle znečištění.	všechny
Auto 45° – 65° auto	Nádobí a příbory Běžně znečištěné	Pomocí senzoriky se optimalizuje podle znečištění.	všechny
Eco 50° / eco	Nádobí a příbory Běžně znečištěné	Předmytí Mytí 50° Mezioplach Leštění 65° Sušení	všechny
Auto 35° – 45° auto	Nádobí a příbory Mírně znečištěné	Pomocí senzoriky se optimalizuje podle znečištění.	Intenzivní zóna Úspora času Poloviční náplň Extra sušení
Rychlý 45° /	Nádobí a příbory Mírně znečištěné	Mytí 45° Mezioplach Leštění 55°	Extra sušení
Předmytí /	Mírně znečištěné	Předmytí	žádné

Volba programu

Podle druhu nádobí a stupně znečištění můžete zvolit vhodný program.

Pokyny pro srovnávací testy

Podmínky pro srovnávací testy najdete v orig. přiloženém listu "Pokyny pro srovnávací testy".

Přídavné funkce

Nastavitelné pomocí tlačítek přídavných funkcí 9.

Úspora času (VarioSpeed)

S funkcí “úspora času” může být zkrácen čas průběhu podle zvoleného mycího programu o 20 % až 50 %. Příslušná změna časového průběhu je uvedena na číselném ukazateli 3. K docílení optimálních výsledků mytí a sušení při zkráceném průběhu je zvýšena spotřeba vody a enegie.

Poloviční náplň

Pokud chcete mýt jen málo nádobí (na př. sklenice, šálky, talíře) můžete zapnout funkci „poloviční náplň“. U přídavné funkce„ poloviční náplň“ ušetříte vodu, energii a čas. Při tomto mytí naplňte do zásobníku mycího prostředku jen o trochu méně mycího prostředku než je doporučené u kompletně naplněné myčky.

Hygienické mytí

Během mycího procesu se zvýší teplota. Tím se dosáhne zvýšení stavu hygieny. Tato funkce je výhodná např. pro mytí prkýnek na krájení nebo kojeneckých lahví.

Intenzivní zóna

Vhodné pro různě znečištěné nádobí. Silně znečištěné hrnce a pánve můžete ve spodním koši mýt společně s normálně znečištěným nádobím v horním koši. Zesílí se ostřikovací tlak ve spodním koši, poněkud se zvýší teplota mytí.

Mytí nádobí

Údaje k programům

Programové údaje (hodnoty spotřeby) najdete ve stručném návodu. Vztahují se na normální podmínky a nastavenou hodnotu tvrdosti vody H:04. Rozdílné ovlivňující faktory jako např. teplota vody nebo tlak v potrubí mohou vést k odchylkám.

Aquasenzor

Aquasenzor je optické měřicí zařízení (světelné čidlo), se kterým se měří zakalení mycí vody.

Aktivace Aquasenzoru probíhá specificky podle programu. Je-li Aquasenzor aktivní, může se "čistá", mycí voda převzít do následující mycí lázně a spotřeba vody se sníží o 3 – 6 litrů. Je-li stupeň znečištění vyšší, bude voda odčerpána a nahrazena vodou čistou. V automatických programech se navíc teplota a doba chodu přizpůsobí stupni znečištění.

Zapnutí myčky

– Otevřete úplně vodovodní kohoutek.
– Otevřete dvířka
– Zapněte vypínač ZAP / VYP 1.
  Bliká ukazatel naposledy zvoleného programu.
  Tento program zůstane zvolen, pokud není stisknuto jiné programové tlačítko 2.
– Na číselném ukazateli 3 bliká předpokládaná doba trvání programu.
– Stiskněte tlačítko START 10.
– Zavřete dvířka

  Program startuje.

Ukazatel průběhu zbývajícího času

Při volbě programu se na číselném ukazateli 3 zobrazí zbývající doba trvání programu .

Doba trvání je během programu určena teplotou vody, množstvím nádobí jakož i stupněm znečištění a může se měnit (v závislosti na zvoleném programu).

Displej

Displej 12 zobrazuje kromě informací k průběhu programu také dodatečné informace jako např. informace k systému ochrany skla.

Pokud chcete, aby tyto dodatečné informace už nebyly zobrazovány, postupujte následovně.

– Otevřete dvířka.
– Zapněte vypínač 1 ZAP / VYP.
– Držte stisknuté programové tlačítko A a tlačítko START 10 tiskněte tak dlouho, dokud se nezobrazí na číselném ukazateli H:0... .
– Obě tlačítka pusťte.
  Kontrolka tlačítka A bliká a na číselném ukazateli svítí ve výrobě nastavená hodnota H:04 .
– Programové tlačítko A stiskněte tolikrát, až se na číselném ukazateli 3 zobrazí ve výrobě nastavená hodnota c:01 .

Ke změně nastavení:

– Stisknutím tlačítka C můžete programátor (dodatečné programové informace) vypnout c:00 nebo zapnout c:01 .
– Stiskněte tlačítko START 10.
  Nastavená hodnota je uložena do paměti.
– Zavřete dvířka.

Časová předvolba

Spuštění programu můžete v hodinových krocích odložit až o 24 hodin.

– Otevřete dvířka.
– Zapněte vypínač ZAP / VYP 1.
– Stiskněte tlačítko 8 +, až se na ukazateli časové předvolby 7 zobrazí 01 .
– Stiskněte tolikrát tlačítko 8 + nebo -, až zobrazený čas odpovídá Vašemu požadavku.
– Stiskněte tlačítko START 10, časová předvolba je aktivována.
– Ke zrušení časové předvolby stiskněte tolikrát tlačítko 8 + nebo -, až se na ukazateli časové předvolby 7 zobrazí 00. Až do spuštění programu můžete Vaši volbu libovolně měnit.
– Zavřete dvířka.

Ukončení programu

Program je ukončen, když se na číselném ukazateli 3 zobrazí hodnota 0:00 .

Dodatečně je ukončení programu akusticky signalizováno bzučivým tónem.Tuto funkci můžete změnit následovně:

– Otevřete dvířka.
– Zapněte vypínač 1 ZAP / VYP.
– Držte stisknuté programové tlačítko A a tiskněte tlačítko START 10 tak dlouho, dokud se nezobrazí na číselném ukazateli H:0... .
– Obě tlačítka pusťte.
  Kontrolka tlačítka A bliká a na číselném ukazateli svítí ve výrobě nastavená hodnota H:04 .
– Stiskněte programové tlačítko A tolikrát, až se na číselném ukazateli zobrazí ve výrobě nastavená hodnota b:02 .

Ke změně nastavení:

– Stiskněte programové tlačítko C.
  S každým stisknutím tlačítka se zvyšuje nastavená hodnota o jeden stupeň; když je dosaženo hodnoty b:03 ,vrátí se ukazatel zpět na b:00 (vyp.)
– Stiskněte tlačítko START 10.
  Nastavená hodnota je uložena do paměti.
– Zavřete dvířka

Vypnutí myčky

Krátce po ukončení programu:

– Otevřete dvířka.
– Vypněte vypínač ZAP / VYP 1.
– Uzavřete vodovodní kohoutek (odpadá u Aquastop).
– Nádobí po ochlazení vyndejte.

Varování

Nechejte prosím dvířka k vyjmutí nádobí po ukončení programu úplně otevřená a nenechávejte je přivřená. Eventuálně ještě unikající vodní pára by mohla poškodit choulostivé pracovní desky.

Přerušení programu

– Otevřete dvířka.
– Vypněte vypínač ZAP / VYP 1.
  Kontrolky zhasnou. Program zůstane uložen v paměti. Pokud je do myčky přiváděna teplá voda, nebo když se myčka již ohřála a byla otevřena dvířka myčky, dvířka nejprve na několik minut nechte přivřená a pak je zavřete.
  Jinak mohou dvířka myčky pod přetlakem vyskočit nebo může z myčky vytéci voda.
– K pokračování programu opět zapněte vypínač ZAP / VYP 1.
– Zavřete dvířka.

Přerušení programu (Reset)

– Otevřete dvířka.
– Tiskněte cca 3 sek. tlačítko START 10. Na číselném ukazateli 3 se zobrazí 0:01 .
– Zavřete dvířka.
Průběh programu trvá cca 1 minutu. Na číselném ukazateli 3 se objeví 0:00 (zapne se bzučivý signál).
– Otevřete dvířka.
– Vypněte vypínač ZAP/ VYP 1.
– Zavřete dvířka.

Změna programu

Po stisknutí tlačítka START 10 není možná žádná změna programu. Změna programu je možná pouze pomocí přerušení programu (Reset).

Intenzivní sušení

Při leštění se pracuje s vyšší teplotou a tím se dosáhne zlepšeného výsledku sušení. Může se při tom nepatrně zvýšit doba běhu. (Pozor u choulostivých částí nádobí!)

– Otevřete dvířka.
– zapněte vypínač ZAP / VYP 1.
– Držte stisknuté tlačítko programu A a tiskněte tlačítko START 10 tak dlouho, až se na číselném ukazateli zobrazí H:0... .
– Uvolněte obě tlačítka.
Bliká světelná indikace tlačítka A a na číselném ukazateli svítí hodnota H:04, nastavená z výroby.
– Tlačítko programu A stiskněte tolikrát, až se na číselném ukazateli 3 zobrazí ve výrobě nastavená hodnota d:00 .

Ke změně nastavení:

– Stisknutím tlačítka C můžete intenzivní sušení zapnout d:01 nebo vypnout d:00 .
– Stiskněte tlačítko START 10. Nastavená hodnota je uložena do paměti.
– Zavřete dvířka.

Ošetřování a údržba

Pravidelnou kontrolou a údržbou myčky předcházíte poruchám dříve, než se projeví. Proto čas od času myčku pečlivě prohlédněte.

Pro udržení dokonalého vzhledu vnitřního prostoru myčky doporučujeme používat v časovém rozmezí 4 – 6 měsíců speciální čistič myčky (např. Calgonit).

Celkový stav myčky

– Zkontrolujte mycí prostor, zda v něm nejsou usazeniny tuků a vodního kamene.

Pokud se usazeniny objeví, pak:

– zásobník mycího prostředku naplňte mycím prostředkem. Spusťte mycí program s nejvyšší mycí teplotou bez nádobí.

K čištění myčky používejte výhradně čisticí prostředky určené k čištění spotřebiče.

Čištění těsnění dveří:

– těsnění dveří otírejte pravidelně vlhkou utěrkou, abyste odstranili usazeniny.

K čištění nikdy nepoužívejte parní čistič. Výrobce v tomto případě neručí za případné následné škody.

Čelní stěnu a panel otírejte pravidelně vlhkou utěrkou; postačí voda a trocha mycího prostředku. Nepoužívejte houbičky s drsnou horní plochou a agresivní čisticí prostředky, obojí by mohly způsobit poškrábání povrchu spotřebiče.
U nerezových spotřebičů: nepoužívejte mycí houby jako utěrku nebo je před prvním použitím opakovaně důkladně vymyjte, abyste zabránili korozi.

Pozor!

Nikdy nepoužívejte čisticí prostředky používané v domácnosti s obsahem chlóru.

Ohrožení zdraví

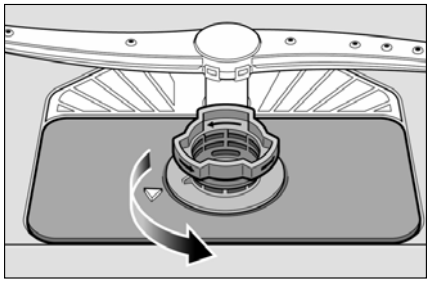
Speciální sůl a lešticí prostředek

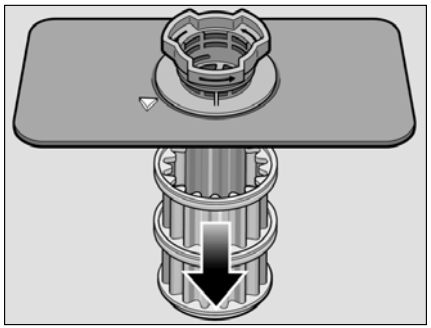
Kontrolujte ukazatele doplňování 5 a 6. V případě potřeby sůl a/nebo lešticí prostředek doplňte.

Sítka

Sítka 27 chrání vodní čerpadlo před velkými nečistotami z mycí vody. Tyto nečistoty mohou sítka případně zanést. Systém sítek je složen ze sítkového válce, plochého jemného sítka a podle typu spotřebiče dodatečně z mikrosítka.

– Po každém mytí zkontrolujte stav sítek z hlediska nečistot.
– Po vytočení sítkového válce můžete systém sítek vyjmout.



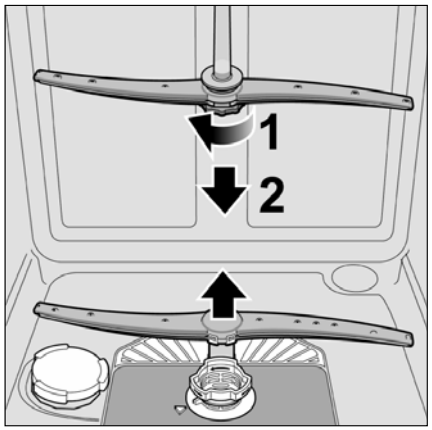


– Odstraňte eventuální zbytky a vyčistěte sítka pod tekoucí vodou.
– Namontujte opět v opačném pořadí sítkový systém a dbejte na to, aby po zavření byly značky (šipky) proti sobě.

Ostřikovací ramena

Vápník a nečistoty z mycí vody mohou blokovat trysky a ložiska ostřikovacích ramen [23] a [25].

– Kontrolujte výstupní trysky ostřikovacích ramen, zda nejsou ucpány zbytky jídel.
– Horní ostřikovací rameno [23] odšroubujte.
– Spodní ostřikovací rameno [25] v případě potřeby vytáhněte vzhůru.

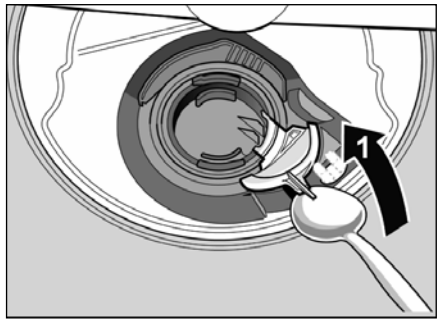


– Ostřikovací ramena omyjte pod tekoucí vodou.
– Ostřikovací ramena znovu zaklapněte nebo pevně zašroubujte.

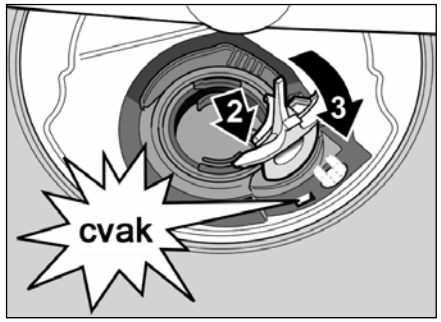
Čerpadlo použité vody

Velké zbytky jídla, které nebyly sítky zadrženy, mohou zablokovat čerpadlo odpadní vody. Mycí voda se potom neodčerpá a zůstává nad sítkem. V tomto případě:

– Zásadně nejdříve odpojte spotřebič od elektrické sítě.
– Vymontujte sítka [27].
– Vyčerpejte vodu, případně si vezměte na pomoc mycí houbu.
– Pomoci lžíce (dle vyobrazení) nadzvedněte kryt čerpadla až cvakne, potom kryt uchopte a vytáhněte nejdříve směrem nahoru k zarážce a poté k sobě.



– Zkontrolujte vnitřní prostor, případně odstraňte cizí tělesa.
– Kryt umístěte do původní polohy, zatlačte směrem dolů a zaklapněte.



– Namontujte sítka.

Zjišťování závad

Ze zkušenosti víme, že většinu drobných závad, které se při používání myčky objeví, jste schopni odstranit sami, aniž byste museli volat servisní službu. To Vám jednak ušetří peníze a jednak umožní rychlé uvedení myčky do provozu. Následující přehled Vám má pomoci nalézt příčiny vyskytujících se závad.

Varování

Zobrazí-li se na číselném ukazateli [3] chybový kód **(E:01 až E:30)**, musíte zásadně spotřebič odpojit nejdříve od elektrické sítě.

Určité chyby (viz následující popis chyb) můžete odstranit sami, u všech ostatních chyb volejte, prosím, servisní službu a uveďte zobrazenou chybu **E:XX**.

Pozor

Pamatujte:

Opravy smí provádět jen odborník. Pokud je vyžadována výměna konstrukčního dílu dbejte na to, aby byly použity jen originální díly. Neodborné opravy nebo použití neoriginálních dílů mohou uživateli způsobit značné škody a nebezpečí.

... při zapnutí

- **Myčka se neuvede do provozu**
  – Nejsou v pořádku pojistky v domácnosti.
  – Není zasunuta zástrčka myčky do zásuvky.
  – Myčka není správně uzavřená.
  – Je ucpané sítko hadice přítoku vody. Myčku vypněte a vytáhněte zástrčku. Zavřete vodovodní kohoutek. Poté vyčistěte sítko, které se nachází na připojení aquaStop resp. přítokové hadice. Nakonec obnovte připojení el. energie, otevřete vodovodní kohoutek a zapněte myčku.

Upozornění

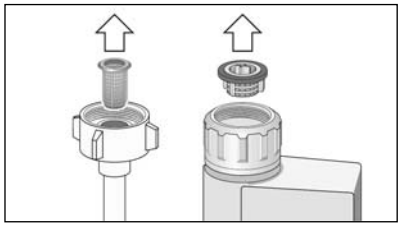
Rohový vodovodní kohoutek prodávaný v ČR většinou obsahuje zpětný ventil, který může být při připojení zařízení aquaStop zablokován a z toho důvodu přístroj nenapouští vodu; pro správnou funkci je třeba zpětný ventil z kohoutku vyjmout.

... na myčce

- **Spodní nebo horní ostřikovací rameno se těžce otáčí**
  – Rameno je blokováno nádobím nebo zbytky jídla.

… při nastavení

- **Změna některého nastavení nefunguje, program se spustí**
  - Stisknuto nesprávné tlačítko programu. Přerušte program – viz kapitola "Přerušení programu (Reset)" a začnete od začátku.
  - Nevyčkali jste ukončení programu.
- **Kryt zásobníku mycího prostředku nelze uzavřít**
  - Zásobník je přeplněn nebo mechanismus je blokován přilepenými zbytky mycího prostředku.
- **Zbytky mycího prostředku v zásobníku**
  - Zásobník byl při plnění vlhký.
- **Ukazatel „Kontrola přítoku vody“ 4 svítí**
  - Zavřený vodovodní kohout.
  - Přerušen přívod vody.
  - Přítoková hadice zalomena.
  - Sítka na přívodu vody ucpána.
    – Myčku vypněte a vytáhněte zástrčku.
    – Zavřete vodovodní kohoutek.
    – Vyčistěte sítko na přívodu vody..



    – Obnovte přívod elektrického proudu.
    – Otevřete vodovodní kohoutek.
    – Zapněte myčku.
- **Po ukončení programu zůstává v myčce voda**
  - **(E24)** Ucpaná nebo přelomená hadice odpadní vody.
  - **(E25)** Zablokované čerpadlo odpadní vody, není správně uzavřen kryt čerpadla odpadní vody (viz "Údržba a ošetřování).
  - Ucpaná sítka.
  - Program ještě není ukončen. Počkejte na konec programu (na číselném ukazateli se zobrazí 0:00) nebo proveďte funkci "Reset".
- **Ukazatel doplňování soli 5 a / nebo mycího prostředku 6 nesvítí**
  - Ukazatel(é) je (jsou) vypnut(y).
  - Je dostatek soli / lešticího prostředku.

.. při mytí

- **Tvoří se příliš mnoho pěny**
  - Do zásobníku leštícího prostředku byl dán ruční mycí prostředek.
  - Rozlitý leštící prostředek může při příštím mycím chodu zapříčinit nadměrnou tvorbu pěny, proto leštící prostředek vylitý mimo otřete hadrem.
- **Myčka se v průběhu mytí zastaví**
  - Přerušen přívod elektrického proudu.
  - Přerušen přívod vody.
- **Tlukot/klepání při mytí**
  - Ostřikovací rameno naráží na nádobí.
  - Nádobí není správně uloženo.
- **Tlukot plnícího ventilu**
  - Je způsoben instalací potrubí a nemá vliv na funkci myčky. Tlukot nelze odstranit.

... na nádobí

- **Na nádobí zůstávají zbytky jídla**
  - Nádobí bylo uložené příliš u sebe.
  - Přeplněný koš na nádobí.
  - Naplněno málo mycího prostředku.
  - Zvolen příliš slabý mycí program.
  - Některý kus nádobí bránil ostřikovacímu rameni v otáčení.
  - Trysky ostřikovacího ramene jsou ucpány zbytky jídla.
  - Jsou ucpaná sítka.
  - Sítka jsou špatně nasazena.
  - Je zablokováno čerpadlo odtokové vody.
  - Horní koš není vpravo a vlevo nastaven ve stejné výšce.
- **Zbytky čaje nebo rtěnky nejsou zcela odstraněny**
  - Mycí prostředek má malou bělicí účinnost.
  - Příliš nízká mycí teplota.
  - Málo mycího prostředku / nevhodný mycí prostředek.
- **Na nádobí zůstávají bílé skvrny, sklenice jsou mléčné**

Při použití mycích prostředků neobsahujících fosforečnany může při tvrdé potrubní vodě snáze docházet k tvorbě bílých usazenin na nádobí a stěnách nádobí.

  - Příliš málo mycího prostředku/ nevhodný mycí prostředek.
  - Zvolen příliš slabý program.
  - Žádné leštidlo/příliš málo leštidla.
  - Žádná sůl/příliš málo soli.
  - Změkčovací zařízení je nastaveno na nesprávnou hodnotu.
  - Není zašroubován uzávěr zásobníku pro sůl.

Obraťte se na výrobce mycího prostředku, zejména když:

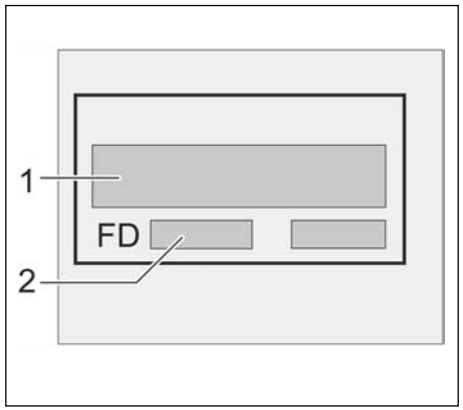
  - nádobí po ukončení programu je velmi mokré.
  - vznikají vápenaté povlaky.
- **Neprůhledné,zabarvené sklenice, neomyvatelné povlaky**
  - Nevhodný mycí prostředek.
  - Sklenice nejsou odolné proti mytí v myčce nádobí.
- **Šmouhy na sklenicích a příborech, sklenice s kovovým vzhledem**
  - Příliš mnoho lešticího prostředku.
- **Zabarvení na umělohmotných dílech**
  - Příliš málo mycího prostředku/ nevhodný mycí prostředek.
  - Zvolen příliš slabý program.
- **Stopy rzi na příborech**
  - Příbory nejsou odolné proti rezavění.
  - Příliš vysoký obsah soli v mycí vodě, protože není pevně zašroubován uzávěr nádržky pro sůl nebo se při doplňování soli rozsypala sůl.
- **Nádobí není suché**
  - Dvířka myčky nádobí byla otevřena příliš brzy a nádobí vyklizeno příliš brzy.
  - Byl zvolen program bez sušení.
  - Příliš málo leštidla.

Kdy volat servis

Pokud se Vám nepodaří závadu odstranit, zavolejte servisní službu.

Adresu nejbližší servisní služby najdete na obálce uvnitř návodu.

Při volání oznamte číslo myčky (1) a výrobní číslo FD (2), která jsou uvedena na výrobním štítku 31 na dveřích spotřebiče.



Pozor

Uvědomte si, prosím, že návštěvu technika servisu musíte v případě chybného ovládání spotřebiče nebo v případě některé zde uvedené závady **i v průběhu garanční doby uhradit**.

Instalace

Pro řádný provoz musí být myčka odborně zapojena. Údaje pro přítok a odtok vody, jakož i parametry elektrické sítě musí odpovídat požadovaným kritériím, uvedeným v následujících informacích, nebo v montážních pokynech.

Při montáži dodržujte následující postup:
- Zkontrolujte myčku při dodání.
- Umístěte ji.
- Připojte k odpadu vody.
- Připojte k přívodu vody.
- Zapojte do elektrické sítě.

Bezpečnostní pokyny

- Proveďte postavení a připojení podle instalačních a montážních návodů. (Montážní návod je připojen v originálním návodu formou obrázků.)
- Při instalaci musí být myčka nádobí odpojená od sítě.
- Zajistěte, aby uzemňovací systém elektrické domovní instalace byl předpisově nainstalován.
- Elektrické podmínky připojení musí souhlasit s údaji na typovém štítku myčky nádobí.
- Bude-li síťový kabel tohoto spotřebiče poškozen, musí se vyměnit za speciální kabel.
  Aby se zabránilo ohrožení, smí tento kabel vyměnit pouze zákaznický servis.
- Jestliže se má myčka nádobí instalovat do vysoké skříně, musí se tato skříň náležitě upevnit.
- Vestavné a integrovatelné myčky nádobí instalujte pouze pod spojité pracovní desky, které jsou sešroubovány se sousedními skříňkami, aby byla zajištěna stabilita.
- Neinstalujte spotřebič v blízkosti tepelných zdrojů (topná tělesa, zásobníky tepla, sporáky nebo jiné spotřebiče, vytvářející teplo) a neinstalujte jej pod varnou desku.
- Po instalaci myčky nádobí musí být zástrčka volně přístupná.
- U některých modelů: Plastové pouzdro na vodní přípojce obsahuje elektrický ventil, v přívodní hadici se nacházejí napájecí vedení. Tuto hadici neřežte, neponořujte plastové pouzdro do vody.

Varování

Nestojí-li spotřebič ve výklenku a tím je přístupná boční stěna, musí se z bezpečnostních důvodů oblast závěsu dvířek z boku zakrýt (nebezpečí poranění). Kryty obdržíte jako zvláštní příslušenství v zákaznickém servisu nebo ve specializovaných prodejnách.

Dodání

Ve výrobě byly důkladně přezkoumány všechny funkce myčky. Po těchto zkouškách zůstaly malé skvrny od vody. Tyto skvrny zmizí po prvním mytí.

Postavení

Potřebné rozměry pro vestavbu si převezměte z montážního návodu. Spotřebič nastavte s pomocí výškově nastavitelných nožiček do vodorovné polohy. Dbejte přitom na bezpečnou stabilitu myčky nádobí.

- Vestavné a integrované spotřebiče, které se dodatečně instalovaly jako volně stojící spotřebič, se musí zajistit proti převrhnutí, např. přišroubováním na zeď nebo instalací pod spojitou pracovní desku, která je sešroubována se sousedními skříňkami.
- Spotřebič lze instalovat mezi dřevěné nebo umělohmotné stěny do kuchyňské linky. Není-li po vestavění síťová zástrčka volně přístupná, musí být pro splnění příslušných bezpečnostních předpisů na straně instalace k dispozici všepólový odpojovač se vzdáleností kontaktů minimálně 3 mm.

Přípojka odpadní vody

- Potřebné pracovní kroky si převezměte z montážního návodu, eventuálně namontujte sifon s odtokovým hrdlem.
- Připojte hadici odpadní vody pomocí přiložených součástí na odtokové hrdlo sifónu.
  Dbejte na to, aby odtoková hadice nebyla přelomena, zmáčknuta nebo zamotaná do sebe a aby žádný uzávěr v odtoku nezabraňoval odtékání odpadní vody.

Přípojka čerstvé vody

- Přípojku čerstvé vody připojte podle montážního návodu pomocí přiložených součástí na vodovodní kohout.
  Dbejte na to, aby přípojka čerstvé vody nebyla přelomená, přimáčknutá nebo zamotaná.
- Při výměně spotřebiče se musí vždy použít nová přívodní hadice vody.

Tlak vody:

Minimálně 0,05 MPa (0,5 bar), maximálně 1 MPa (10 bar). Při vyšším tlaku vody musíte namontovat redukční tlakový ventil.

Přítokové množství:

minimálně 10 litrů/minutu

Teplota vody:

Přednostně studená voda, u teplé vody max. teplota 60 °C.

Připojení do elektrické sítě

– Myčka může být připojena jen do sítě se střídavým proudem o napětí 230 V přes předpisově instalovanou zásuvku s uzemněním. Požadované jištění viz typový štítek [32].
– Zásuvka musí být umístěna v blízkosti myčky a volně přístupná i po instalaci.
– Změny na připojení může provádět jen odborník.
– Prodloužení připojovacího kabelu musí provádět autorizovaný servis.

  Při použití ochranného vypínače používejte jen typ se značkou . Jen tento vypínač odpovídá platným předpisům.

Demontáž

Zde je rovněž důležité dodržet správné pořadí úkonů:

– Nejdříve odpojte myčku od elektrické sítě.
– Uzavřete přívod vody.
– Uvolněte přípojky pro odtok a přítok vody.
– Uvolněte šrouby pod pracovní deskou.
– Pokud je u myčky deskový podstavec, demontujte jej.
– Vytáhněte myčku a přitom opatrně vytáhněte hadici.

Přeprava

Myčku vyprázdněte. Volně pohyblivé části zajistěte.

Spotřebič je třeba vyprázdnit následovně:

– Otevřít vodovodní kohoutek.
– Otevřít dvířka.
– Zapnout vypínač ZAP / VYP. Kontrolky naposledy zvoleného programu se rozsvítí.
– Zvolit program s nejvyšší teplotou. Na číselném ukazateli [3] se objeví předpokládaná doba trvání programu.
– Stisknout tlačítko [10] START. Zavřít dvířka. Program se spustí.
– Po cca 4 minutách otevřete dvířka. Stiskněte tlačítko [10] START tak dlouho, dokud se na číselném ukazateli nezobrazí 0:01. Zavřít dvířka. Po cca 1 minutě se na číselném ukazateli zobrazí 0:00.
– Myčku vypněte [1] a zavřete vodovodní kohoutek
– Přepravujte jen ve svislé poloze (pokud nepřepravujete myčku ve svislé poloze, mohou zbytky vody zatéci do řídícího mechanismu a způsobit chybný průběh programů).

Opatření proti zamrznutí

Je-li myčka umístěna v místech, kde může zamrznout (např. na chatě), musíte ji úplně vyprázdnit (viz přeprava).

– Uzavřete kohoutek, uvolněte přítokovou hadici a nechte vodu vytéci.

Likvidace

Jak balení nových spotřebičů tak staré spotřebiče obsahují cenné suroviny a recyklovatelné matriály.

Likvidujte jednotlivé díly odděleně podle jejich druhu.

O aktuálních způsobech likvidace se, prosím, informujte u Vašeho specializovaného prodejce nebo na Obecním úřadě.

Obal

Všechny umělohmotné díly spotřebiče jsou označeny mezinárodně normovanou zkratkou (např. >PS< polystyrol). Tím je při likvidaci spotřebiče umožněno třídění podle jednotlivých umělohmotných odpadů.

Dbejte na bezpečnostní pokyny z oddílu „Při dodání myčky“.

Staré spotřebiče

Dbejte na na bezpečnostní pokyny z oddílu „Při likvidaci“.

Ekologická likvidace

Obalový materiál ekologicky zlikvidujte.



Tento spotřebič je označen v souladu s evropskou směrnicí 2002/96/EG o elektrických a elektronických vysloužilých spotřebičích (waste electrical and electronic equipment – WEEE).

Tato směrnice stanovuje rámec pro odběr a recyklaci vysloužilých spotřebičů platný v celé Evropské unii.

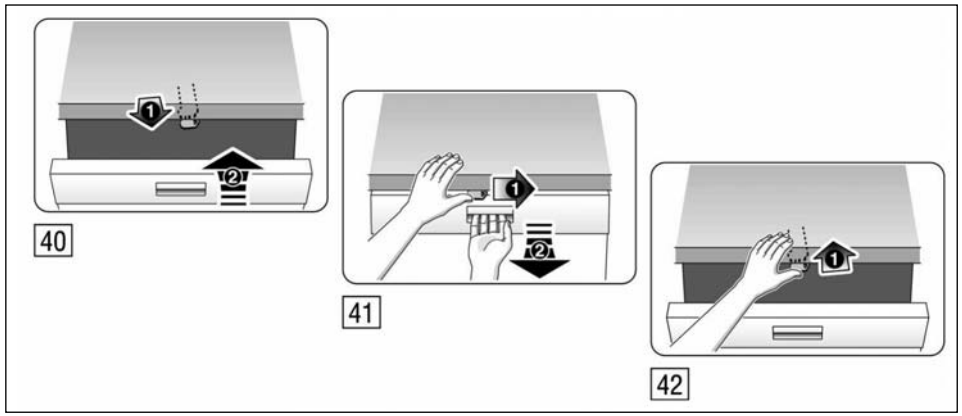
Informace pro uživatele k likvidaci elektrických a elektronických zařízení

Uvedený symbol na výrobku nebo v průvodní dokumentaci znamená, že použité elektrické nebo elektronické výrobky nesmí být likvidovány společně s komunálním odpadem. Za účelem správné likvidace výrobku jej odevzdejte na určených sběrných místech, kde bude přijat zdarma.

Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa.

Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

Dětská pojistka (Blokování dveří)



40 aktivace dětské pojistky

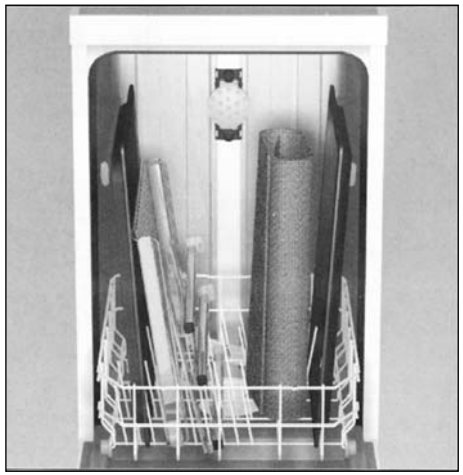
41 otevření dveří s aktivovanou dětskou pojistkou

42 deaktivace dětské pojistky

Když odcházíte od myčky, musí být dvířka myčky kompletně zavřená, neboť jen tak ochráníte děti před možným nebezpečím.

Ostřikovací hlava pro plechy na pečení*





Velké plechy, rošty nebo talíře s průměrem větším než 30 cm můžete mýt s využitím ostřikovací hlavy. Za tím účelem vyndejte horní koš a podle obrázku nasaďte ostřikovací hlavu.

Aby ostřikovací proud zasáhl všechny části, uspořádejte plechy podle vyobrazení (max. 4 plechy na pečení a 2 rošty).

Myčku nádobí provozujte vždy s horním košem nebo ostřikovací hlavou pro plechy na pečení.

*není součástí dodávky, lze doobjednat jako zvláštní příslušenství

Ujištění dovozce o vydání prohlášení o shodě

Vážený zákazníku,

dle § 13, odst.5 zákona č. 22/97 Sb. Vás ujišťujeme, že na všechny výrobky distribuované společností BSH domácí spotřebiče s. r. o. našim obchodním partnerům bylo vydáno prohlášení o shodě ve smyslu zákona č. 22/97 Sb. a příslušných nařízení vlády.

Toto ujištění dovozce o vydání prohlášení o shodě se vztahuje na všechny výrobky včetně plynových spotřebičů, které jsou obsaženy v aktuálním ceníku firmy BSH domácí spotřebiče s. r. o.

Záruční podmínky

Záruční list je průkazem práv spotřebitele ve smyslu Občanského zákoníku. Náleží k výrobku, jehož výrobní číslo je uvedeno na přední straně tohoto záručního listu. Zejména v případech delších než zákonné záruční lhůty je záruční list jediným dokladem práv uživatele. Ve vlastním zájmu ho proto uschovejte. Nedílnou součástí záručního listu je doklad o zakoupení (paragon, faktura, leasingová smlouva ap.). Pro případ záruční lhůty prodloužené z důvodu předchozích oprav je nutno předložit i opravní listy z těchto oprav.

Bezplatný záruční servis je možno poskytnout jen v případě předložení vyplněného záručního listu nebo jiného dokladu o totožnosti výrobku (musí obsahovat druh spotřebiče, typové označení, výrobní číslo, datum prodeje, a označení prodávajícího v souladu s § 620, odst. 3 Občanského zákoníku).Záruční list vyplňuje prodejce a je v zájmu spotřebitele zkontrolovat správnost a úplnost uvedených údajů. Záruční list je platný pouze v originálu, na kopie nebude brán zřetel.

Záruční oprava se vztahuje výhradně na závady, které vzniknou průkazně v době platné záruční lhůty a to vadou materiálu nebo výrobní vadou.Takto vzniklé závady je oprávněn odstranit pouze autorizovaný servis. Uplatnit záruku může spotřebitel u autorizovaného servisu nebo v prodejně, kde byl spotřebič zakoupen. Zvolí-li spotřebitel jiný než nejbližší autorizovaný servis, bude na něm, aby nesl v souvislosti s tím zvýšené náklady.

Ze záručních oprav jsou vyloučeny zejm. tyto případy:

a) Opotřebení používáním nebo poškození výrobku (vč. poškození způsobeného při neodborné instalaci, nesprávném uvedení do provozu, úpravě výrobku, užíváním nebo údržbou v rozporu s návodem k obsluze nebo s další dokumentací, která byla předána spolu s výrobkem, s právními předpisy, s příslušnými technickými nebo jinými normami).

b) Vady výrobku v případě, kdy kupující neprokáže oprávněnost, platnost nebo včasnost reklamace (např. vzhledem k rozporu mezi údaji v záručním dokladu a na výrobku, k chybějícím nebo neoprávněně pozměněným údajům v záručním dokladu, chybějícímu, nečitelnému nebo pozměněnému výrobnímu číslu výrobku, atd.)

c) Poškození výrobku způsobené jeho znečištěním, nahodilou či živelnou událostí nebo v důsledku přírodních či vnějších jevů jako je např. bouřka, požár, přepětí nebo výpadky v elektrorozvodné síti, teplo, vniknutí kapaliny, prachu či cizích předmětů do výrobku, vysoká tvrdost vody aj.

d) Mechanické poškození výrobku (např. pádem, zlomením, přetržením přívodního kabelu, konektoru či jiné části, apod.) nebo poškození vzniklá přepravou.

e) Poškození způsobené použitím nevhodné náplně nebo nevhodnými provozními podmínkami.

f) Poruchy, projevy a jiné nedostatky způsobené nevhodnou kvalitou elektromagnetického signálu, rušivým elektromagnetickým polem, příp. závadami v domovní elektrorozvodné síti apod.

g) Součástí záruky není bezplatné uvedení do provozu, běžná údržba (čištění, seřizování, programování ad.) nebo kontrola parametrů výrobku.

h) Nedostatek jakosti nebo užitné vlastnosti (které nejsou vadou výrobku), vč. parametrů neuvedených v technické dokumentaci výrobku, např. míra hlučnosti neuvedená v parametrech výrobku.

i) Poškození, nepovolené konstrukční změny, neodborný zásah úpravy nebo jiné zásahy do výrobku provedené neoprávněnou osobou či neautorizovaným servisem (vč. poškození plomb, pečetí nebo šroubů).

j) Výrobek, který je používán k jinému než výrobcem stanovenému účelu, nad rámec běžného používání – spotřebič je určen pro používání v domácnosti. Záruka zaniká, je-li spotřebič používán k profesionálním nebo komerčním účelům.

Kupující nemá právo na součásti, součástky nebo díly, které byly při záruční době vyjmuty z výrobku a vyměněny.

Rozšířená záruka nad rámec zákona

U spotřebičů (pračky, myčky) seriově vybavených systémem "AquaStop" je výrobcem poskytnuta záruka na škody vzniklé špatnou funkcí tohoto systému a to po celou dobu životnosti spotřebiče (toto se nevztahuje na vlastní AquaStop). Vzniknou li škody vodou způsobené chybou systému "AquaStop", poskytneme náhradu těchto škod.

Upozornění pro prodejce

Prodejce je povinen vyplnit řádně a úplně záruční list v den prodeje výrobku. Pro případnou předprodejní reklamaci je třeba předložit řádně vyplněný reklamační protokol a nevyplněný záruční list.

Prohlášení o hygienické nezávadnosti výrobků

Všechny výrobky distribuované společností BSH domácí spotřebiče s.r.o. a přicházející do styku s potravinami splňují požadavky o hygienické nezávadnosti dle zákona č. 258/2000 Sb., vyhlášky 38/2001 Sb. Toto prohlášení se vztahuje na všechny výrobky přicházející do styku s potravinami uvedené v aktuálním ceníku firmy BSH domácí spotřebiče s.r.o.

Obchodní značka BSH: **INFORMAČNÍ LIST: BSH domácí spotřebiče s. r. o.**

Značka		**SIEMENS**
Prodejní označení		**SMI 69T05 EU**
Třída energetické účinnosti	(A… nízká spotřeba el. energie až G… vysoká spotřeba el. energie)	A
„Normalizovaný“ cyklus		Eco 50 °C
Spotřeba energie[1)]	kWh	0,98
Třída účinnosti mytí	(od A… vyšší do G… nižší)	A
Třída účinnosti sušení	(od A… vyšší do G… nižší)	A
Počet sad nádobí		14
Spotřeba vody	l	10
Doba trvání programu	min.	140
Odhadovaná roční spotřeba (220 normalizovaných cyklů)	kWh	216
	l	2 200
Hlučnost[2)]	dB (re 1 pW)	41

[1)] Spotřeba energie v kWh na standardní zkušební cyklus (připojení na studenou vodu). Skutečná spotřeba energie závisí na způsobu použití spotřebiče.

[2)] Hlučnost dle Evropské normy EN 60704-3.

Poznámky